

мысл»), географические наименования («Рим», «Рось» и пр.), названия народностей и жителей той или иной местности («русичи», «ятвяги», «куряне» и пр.), так как в тех случаях, когда эти имена и названия нечасто встречаются в памятниках, приведение параллельных материалов может представить существенный интерес, а в тех случаях, когда они вовсе не встречаются в памятниках, — для исследователей важен и этот факт сам по себе.

13. Разные лексические формы одних и тех же слов («град» и «город», «глава» и «голова», «древо» и «дерево» и т. п.) даются отдельно, но с перекрестными отсылками.

14. Слова, встречающиеся в «Слове о полку Игореве» только в устойчивых фразеологических словосочетаниях, отдельно не объясняются (например, в «Словаре» не будет отдельной словарной статьи на слово «божий», а будет словарная статья на словосочетание «суд божий»). Устойчивым словосочетанием в «Словаре „Слова о полку Игореве“» признается более или менее часто встречающееся в памятниках сочетание слов, обладающее к тому же особым оттенком значения (приведенное словосочетание «суд божий», весьма частое в памятниках письменности и фольклора, имеет не только значение «суда бога», но и особое значение «смерть»; это последнее значение ясно в том месте «Слова о полку Игореве», где говорится, что и «птице гораздой» «суда божиа не минути»).

Цитирование источников

15. Цитаты должны быть непременно полными, чтобы в синтаксически законченном и семантически развернутом виде показать как значение, так и употребление слова.

16. Цитаты с употреблением данного слова в «Слове о полку Игореве» приводятся в словарной статье по возможности все. Они распределяются по значениям слова и приводятся в начале каждого раздела словарной статьи, посвященной тому или иному значению. И лишь в тех случаях, когда служебное слово употреблено в «Слове о полку Игореве» много раз в одном и том же значении (некоторые союзы, предлоги и др.) приводятся два-три примера и затем даются исчерпывающие ссылки на страницы и строки первого издания, где оно встречается.

17. Особое внимание при подборе памятников для цитирования уделяется памятникам, близким к «Слову о полку Игореве» хронологически и в жанровом отношении (последнее в широком смысле: например, светские памятники цитируются предпочтительнее, чем чисто церковные, литературные памятники предпочитают нелитературным и т. д.).

18. Наибольшее внимание уделяется в «Словаре» цитатам из памятников XI—XVI вв. Памятники позднейшие цитируются только тогда, когда нет соответствующих примеров из памятников более ранних.

Особое внимание уделяется также цитатам из фольклорных произведений (независимо от времени их записи).

19. При наличии многих цитат на одно и то же значение из хронологически и жанрово близких между собой памятников древнерусской литературы предпочтение отдается стилистически близким. Если в словарной статье нет стилистически близких примеров, то это означает, что они не были найдены составителем.

20. Большое внимание в цитатном материале уделяется устойчивым словосочетаниям, встречающимся в «Слове» (см. выше § 14), так как именно эти устойчивые сочетания могут дать особенно важный материал в языковедческом и литературоведческом анализе «Слова».